

# Zmluva o spolupráci

uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

## Zmluvné strany:

### Realizátor vzdelávania:

**Stredná odborná škola priemyselných technológií, Učňovská 5, Košice**

Učňovská 5 , 040 15 Košice

IČO: 17050367

**Štatutárny zástupca:** Ing. Peter Smolnický, riaditeľ školy  
(ďalej len „realizátor vzdelávania“)

a

### Partner vzdelávania:

**Ústav na výkon trestu odňatia slobody**

Budovateľská 1, 040 15 Košice-Šaca

Korešpondenčná adresa: Budovateľská 1, priechinok 28, 040 15 Košice-Šaca

IČO: 00738 395

**Štatutárny zástupca:** plk. Ing. Ján Lukáč, DBA, riaditeľ  
(ďalej len „partner vzdelávania“ alebo „ústav“)

## Článok I.

### Predmet zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je realizácia zväračského kurzu v rámci vzdelávania odsúdených, zaradených do stredoškolského odborného vzdelávania odsúdených nachádzajúcich sa vo výkone trestu odňatia slobody v ústave **v trojročnom učebnom odbore 2466 H 02 mechanik opravár – stroje a zariadenia**.

## Článok II.

### Miesto a čas realizácie zmluvy

- 2.1 Zväračský kurz sa bude počas trvania tejto zmluvy realizovať v priestoroch dielni Centra odborného vzdelávania (Pracovisko pre zváranie a zväračská škola) Strednej odbornej školy priemyselných technológií, Učňovská č.5, Košice-Šaca.
- 2.2 Praktická a teoretická príprava v rámci zväračského kurzu bude prebiehať v pracovných dňoch v dopoludňajších hodinách formou denného vyučovania počas za sebou nasledujúcich piatich týždňov. Posledný deň v závere kurzu bude určený ako termín vykonania štátnych zväračských skúšok.
- 2.3 V školskom roku 2023/2024 bude zväračský kurz realizovaný v období od 03.04.2024 do 03.05.2024 v pracovných dňoch, v trvaní 6 hodín denne, v čase od 7.00 do 13.00 hod. s počtom odsúdených desať.

### Článok III.

#### Práva a povinnosti zmluvných strán

- 3.1 Realizátor vzdelávania a osoby ním poverené realizáciou zväračského kurzu sa zaväzujú:
- a) zabezpečiť realizáciu zväračského kurzu pre odsúdených zaradených do stredoškolského odborného vzdelávania odsúdených nachádzajúcich sa vo výkone trestu odňatia slobody v ústave v trojročnom učebnom odbore 2466 H 02 mechanik opravár – stroje a zariadenia,
  - b) finančne kryť náklady súvisiace s realizáciou teoretickej a praktickej prípravy zväračského kurzu,
  - c) na realizáciu zväračského kurzu, zabezpečiť priestory dielní, potrebné náradie a materiál,
  - d) realizovať výučbu v rámci zväračského kurzu odborne pedagogicky spôsobilými pracovníkmi v súlade so zákonom č. 138/2019 Z. z. o pedagogických zamestnancoch a odborných zamestnancoch a o zmene doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
  - e) zabezpečiť prítomnosť minimálne jedného majstra odborného výcviku pri realizácii teoretickej a praktickej prípravy,
  - f) rešpektovať zákaz odovzdávať odsúdeným predmety, ktoré nesúvisia s realizáciou zväračského kurzu,
  - g) zapožičať frekventantom kurzu knihy, časopisy a iné veci súvisiace s realizáciou zväračského kurzu,
  - h) nesprostredkovať informácie alebo odkazy medzi odsúdenými a inými osobami mimo objektu realizácie zväračského kurzu,
  - i) nepreberať od odsúdených žiadne predmety, listy alebo balíky, iba ak tieto majú bezprostrednú súvislosť s realizáciou projektu a to po predchádzajúcom súhlase riaditeľa ústavu a po prekontrolovaní povereným príslušníkom ústavu – veliteľom eskorty,
  - j) rešpektovať zákaz získavať informácie, ktoré nesúvisia s realizáciou zväračského kurzu,
  - k) riadiť sa počas realizácie zväračského kurzu pokynmi príslušníka zabezpečujúceho stráženie odsúdených,
  - l) vykonávať zväračský kurz iba v priestoroch dielní určených na výučbu v rámci zväračského kurzu a odsúhlasených ústavom,
  - m) po absolvovaní zväračského kurzu vydať odsúdeným, ktorí splnili podmienky na vydanie zväračského preukazu – zväračský preukaz; za splnenie podmienok sa považuje najmä úspešné vykonanie záverečných skúšok,
  - n) umožniť partnerovi vzdelávania a ním povereným osobám vyhotovovanie fotografickej dokumentácie o priebehu realizácie zväračského kurzu pri rešpektovaní zásad ochrany osobných údajov,
  - o) umožniť vstup do svojich priestorov štatutárnemu zástupcovi ústavu, príp. ním poverenému príslušníkovi, za účelom kontroly vykonávania kurzu.
- 3.2 Partner vzdelávania sa zaväzuje zabezpečiť eskortu a stráženie odsúdených počas ich teoretickej a praktickej prípravy.
- 3.3 Počas realizácie zväračského kurzu bude eskorta a stráženie odsúdených zaradených do vzdelávacej aktivity zabezpečené partnerom vzdelávania takto:
- pri eskorte na miesto realizácie zväračského kurzu a späť piatimi príslušníkmi oddelenia ochrany so služobným psom,
  - stráženie v mieste realizácie teoretickej a praktickej prípravy zabezpečia traja príslušníci oddelenia ochrany so služobným psom.

## **Článok IV.**

### **Osobitné dojednania**

- 4.1 V školskom roku 2023/2024 absolvujú odsúdení zväračský kurz bez poplatku.
- 4.2 Zmluvné strany sa zaväzujú, v prípadoch, ak realizácia zväračského kurzu nemôže byť zabezpečená v súlade s časovým určením podľa čl. II bodov 2.2 a 2.3 tejto zmluvy, vyrozumieť o tejto skutočnosti druhú zmluvnú stranu najneskôr do 07.00 hod. dňa, kedy nemôže byť zväračský kurz zabezpečený.
- 4.3 Koordinátorom zväračského kurzu a kontaktnou osobou medzi realizátorom vzdelávania, partnerom vzdelávania a odsúdenými bude pedagóg vzdelávania, npor. Mgr. Simona Hrišová.

## **Článok V.**

### **Trvanie a ukončenie zmluvy**

- 5.1 Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, do ukončenia realizácie zväračského kurzu odučením počtu hodín v zmysle predloženého časového rozvrhu a tematického plánu vzdelávania, najneskôr do 30.06.2024.
- 5.2 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
- 5.3 Ústav je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy z dôvodu:
  - a) ukončenia výkonu trestu alebo podmieneného prepustenia z výkonu trestu všetkých odsúdených zaradených na štúdium uvedené v čl. I tejto zmluvy (ďalej len „študent“), ktorým však bude daná možnosť pokračovať v štúdiu priamo u realizátora vzdelávania formou externého štúdia,
  - b) nesplnenia vzdelávacích kritérií všetkých študentov,
  - c) závažných okolností, ktoré bránia plneniu tejto zmluvy a to najmä: amnestia, nepokoje, hromadné ochorenia, karanténa, atď.

## **Článok VI.**

### **Záverečné dojednania**

- 6.1 Zmluvné strany sa zaväzujú urovnať spory vzniknuté v súvislosti s touto zmluvou predovšetkým mimosúdnou cestou.
- 6.2 Za škodu spôsobenú odsúdenými na učebných pomôckach nezodpovedá partner vzdelávania. Realizátor vzdelávania sa odkazuje na uplatnenie si nároku na náhradu škody voči odsúdenému zodpovednému za škodu v rámci občiansko-právneho konania.
- 6.3 Práva a povinnosti zmluvných strán touto zmluvou výslovne neupravené, sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.
- 6.4 Akékoľvek zmeny tejto zmluvy vyžadujú formu písomného dodatku podpísaného oboma zmluvnými stranami.
- 6.5 Zmluva bola vyhotovená v štyroch exemplároch, každá zo zmluvných strán obdrží po dva výtlačky.
- 6.6 Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali a že táto, tak ako bola vyhotovená, zodpovedá ich skutočnej vôli a na znak súhlasu s jej obsahom a toho, že jej bez výhrad porozumeli, ju vlastnoručne podpísali.
- 6.7 Realizátor vzdelávania je povinný dodržiavať mlčanlivosť o osobných údajoch, s ktorými sa oboznámil v súvislosti s touto zmluvou.
- 6.8 Realizátor vzdelávania je povinný zriadiť, realizovať a dodržiavať personálne, technické a organizačné opatrenia, na zabezpečenie ochrany osobných údajov (meno, priezvisko

odsúdených, dátum narodenia odsúdených, miesto trvalého, prechodného pobytu, číslo OP, atď...), s ktorými sa oboznámil v súvislosti s touto zmluvou.

- 6.9 Realizátor vzdelávania sa zaväzuje chrániť a pracovať s osobnými údajmi, tak aby nedošlo k porušeniu všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 6.10 Pri plnení tejto zmluvy môže dochádzať k poskytovaniu a spracúvaniu osobných údajov medzi zmluvnými stranami napr. o svojich zamestnancoch, kontaktných osobách (alebo osobách vo výkone väzby alebo trestu odňatia slobody). Zmluvné strany vzájomne prehlasujú, že každá z nich bude pri spracúvaní osobných údajov zabezpečovať súlad s príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi ako samostatný prevádzkovateľ, a to nie len vrátane zabezpečenia zákonnosti spracúvania osobných údajov spoľahnutím sa na vhodný právny základ spracúvania, dostatočného informovania dotknutých osôb o danom spracúvaní, ak je to podľa daných predpisov potrebné a zabezpečením primeranej úrovne bezpečnosti osobných údajov. Z tohto dôvodu medzi zmluvnými stranami nie je uzatvorená zmluva podľa čl. 28 GDPR.“

V Košiciach-Šaci dňa .....

V Košiciach-Šaci dňa .....

Realizátor vzdelávania:

Partner vzdelávania:

.....  
Ing. Peter Smolnický  
riaditeľ školy

.....  
plk. Ing. Ján Lukáč, DBA  
riaditeľ